

Am Samstag, 20. April 2002:

### „Aufräumen, ...damit Aalen sauber bleibt!“

Unter diesem Motto ruft Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle alle Bürger Aalens auf, am Samstag, 20. April 2002 Stadt und Flur zu säubern.

Der Aktionstag soll die Bürgerinnen und Bürger der Kocherstadt zum nachhaltigen Engagement für eine saubere Umwelt motivieren, das ist der Wunsch des Oberbürgermeisters. Überquellende Abfalleimer in der Fußgängerzone, wilde Müllablagungen in Grünanlagen, an Straßenrändern, auf Wiesen und im Wald - die Liste der Ärgernisse für die Aalener Bürger ist lang. Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle hat deshalb eine Initiative für ein sauberes Aalen ins Leben gerufen. Am Samstag, 20. April 2002 steigt eine große Stadtputzete, an der sich möglichst alle Bürger beteiligen sol-

len. Außeräumt werden soll in ganz Aalen, den Stadtbezirken, in Wald und Flur und natürlich auch in der Innenstadt. Pfeifle: „Damit wollen wir die Leute auch für die Sauberkeit in ihrem eigenen Wohnquartier sensibilisieren“. Unterstützt wird die diesjährige Flurputzete durch die Firmen Vita-Sports Aalen und McDonald's.

Unter den teilnehmenden Bürgerinnen und Bürgern werden attraktive Preise verlost.

Wer an der Aufräumaktion sich beteiligen möchte, sollte sich bis **spätestens Mittwoch, 10. April 2002** beim Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen anmelden. Selbstverständlich gibt es nach der Putzaktion im Aalener Bauhof eine Hockeise mit kostenlosem Imbiss und Getränken.

### Anmeldung

#### Zurück an:

Stadtverwaltung Aalen  
Grünflächen- und Umweltamt  
Postfach 17 40

73407 Aalen

### Aktion: „Aufräumen, damit Aalen sauber bleibt“ am Samstag, 20. April 2002

Ich/Wir machen mit:

ja

☐

nein

☐

Adresse:

AnsprechpartnerIn:

gewünschter Abschnitt:

Anzahl der Personen

Datum:

Unterschrift

### Absender:

### Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen  
(Telefon 07361/52-1604, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

#### Schillerschule, Galgenbergstraße 42 und 44, 73431 Aalen

nachfolgende Gewerke:

##### 1. Gerüst - Arbeiten

Stahlrohr-Fassadengerüst 1 045 qm  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 € für 2 LV inkl. Porto  
Ausführungsfrist: 30. bis 36. KW 2002

##### 2. Leichtmetall - Fensteranlagen

Fensteranlagen 80 Stück  
Fensterfläche gesamt 496 qm  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 10 € für 2 LV inkl. Porto  
Ausführungsfrist: 30. bis 36. KW 2002

##### 3. Sonnenschutz Markisoletten

Markisenanlagen einteilig 68 Stück  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 € für 2 LV inkl. Porto  
Ausführungsfrist: 30. bis 36. KW 2002

##### 4. Natursteinfensterbänke

Natursteinfensterbänke 80 Stück  
Fensterbanklänge gesamt 224 m  
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 € für 2 LV inkl. Porto  
Ausführungsfrist: 30. bis 36. KW 2002

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden. **Einreichung der Angebote:** Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen zu richten.

**Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein:** Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten. **Eröffnung der Angebote:** Dienstag, 16. April 2002, 10.20 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

**Sicherheiten:** Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft, 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 €. **Zahlungsbedingungen:** Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

**Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist:** Donnerstag, 16. Mai 2002.

**Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße:** Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Stadthalle Aalen/Donnerstag, 4. April 2002:

### „Herr Puntila und sein Knecht Matti“

Das Eurostudio Landgraf gastiert mit dem Volksstück „Herr Puntila und sein Knecht Matti“ von Bertolt Brecht am Donnerstag, 4. April, 20 Uhr in der Aalener Stadthalle.

Der bekannte Fernseh-Darsteller Peter Bause spielt die Hauptrolle des Puntila, ein Gutsbesitzer. Dieser, eine örtlich gewichtige Persönlichkeit, bemüht sich um mehr Einfluss bei der Regierung in Helsinki. Deshalb möchte er seine Tochter Eva mit einem Attaché verheiraten. Bei immer wiederkehrenden exzessiven Saufgeladen, erkennt Puntila jedoch seinen Fehler und verspricht seine Tochter seinem Knecht Matti zur Frau. Wieder ernüchtert macht er sein

Versprechen rückgängig und schwört schließlich sogar dem Alkohol ab. Diese letzte Entscheidung wartet Matti jedoch nicht ab und verlässt den Hof.

In Puntilas Brust streiten zwei Seelen. Bei Tage denkt er nur an sich und an seinen Profit, wenn er aber betrunken ist, dann heißt sein Wahlspruch: Leben und Leben lassen. Matti, sein Knecht weiß, dass Puntilas Versprechungen, im Suff ausgesprochen, niemals Wirklichkeit werden können. Deshalb verzichtet er letztendlich auch auf die Ehe mit Puntilas Tochter Eva. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/52-2359.

### Aalener Schulen

#### Anmeldung an Realschulen und Gymnasium für das Schuljahr 2002/2003

Die Anmeldung für die Klasse 5 der Realschulen und Gymnasien der Stadt Aalen erfolgt an den einzelnen Schulen zu folgenden Zeiten:

##### Aalen

###### Schubart-Gymnasium

Montag, 22. April 2002 8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

###### Theodor-Heuss-Gymnasium

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

###### Realschule auf dem Galgenberg

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

###### Uhland-Realschule

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

###### Aalen-Unterkochen

###### Kocherburg-Realschule

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

###### Aalen-Wasserralfingen

###### Kopernikus-Gymnasium

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

###### Karl-Keßler-Realschule

Montag, 22. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 17.00 Uhr  
Dienstag, 23. April 2002 8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 17.00 Uhr

Die Anmeldung findet im jeweiligen Rektorat bzw. Sekretariat statt. Es wird gebeten, die Geburtsurkunde (zur Einsicht), die Grundschulempfehlung oder die Gemeinsame Bildungsempfehlung zur Anmeldung mitzubringen, ebenso für ÖPNV-Jahresfahrkarten ein Passbild und die Konto-Nr. bzw. BLZ für die Abbuchung des Fahrkostenanteils.

Die Schulleiter

### Stellenbörse

Für unsere Stadtgärtnerei suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt

#### eine Gärtnerin oder einen Gärtnerhelfer bzw. einen Gärtnerhelfer (Kennziffer 6702/2)

im Rahmen einer Saisonbeschäftigung. Die Saison läuft in jedem Jahr von April bis Oktober. Die Stelle kann auch in Teilzeit besetzt werden.

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Unkraut jäten
- Abbrechen von Schnittgut und Herbstlaub
- Auflesen von Unrat.

Wenn Sie mit gärtnerischen oder landwirtschaftlichen Arbeiten vertraut sind, können Sie sich gerne bei uns bewerben.

Die Anstellung erfolgt im Arbeiterverhältnis. Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien und unter Angabe der o. a. Kennziffer innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen der Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Das Betreuungsangebot im Rahmen der Verlässlichen Grundschule an der Hofhermschule wird ausgeweitet.

Zur Betreuung der Schülerinnen und Schüler suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt

#### eine Erzieherin/ einen Erzieher

(Kennziffer 4002/2).

Die Stelle eignet sich auch für Bewerberinnen und Bewerber mit einer vergleichbaren Ausbildung.

Die Betreuung der Kinder erfolgt von ca. 12 bis 13.30 Uhr. Der Beschäftigungsumfang beträgt einschließlich der Vorbereitungszeit 8 Stunden je Schulwoche.

Das Beschäftigungsverhältnis ruht in den Ferien. Der Urlaubsanspruch wird verrechnet, so dass das ganze Jahr über eine Vergütung in gleichbleibender Höhe gezahlt wird.

Auf das Arbeitsverhältnis findet der Bundes-Angestellten-Tarifvertrag Anwendung. Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung sowie die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte unter Angabe der Kennziffer innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadt Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Für Fragen steht Ihnen Jürgen Pilt vom Schul-, Sport- und Kulturamt unter der Telefonnummer 07361/52-1114 zur Verfügung.

### Rentenberatung

#### IKK Aalen

Donnerstag, 11. April 2002

Von 13 bis 18 Uhr, IKK Aalen, Curfewstr. 4 bis 6, Seminarraum 1, bitte anmelden, Telefon: 07361/5712-350.

## StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

**Herausgeber:**  
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,  
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,  
Telefax: (0 73 61) 52 19 02  
E-Mail: presseamt@aalen.de  
Verantwortlich für den Inhalt:  
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle  
**Druck:**  
Süddeutscher Zeitungsdruck  
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.  
Erscheint wöchentlich mittwochs.

### Preise:

#### Anzahl der Teilnehmer:

##### a) Vereine/Gruppen

- Preis: 250 Euro
- Preis: Freie Einfahrt in den Tiefen Stollen für die Aufräumgruppe
- Preis: Party bei McDonalds

##### b) Schulen

- Preis: 250 Euro
- Preis: 1 super Fitnesstag inkl. Fitness-Frühstück bei McDonald's mit anschl. Sport-Tag bei Vita Sports mit Tennis, Squash und Badminton
- Preis: Sportnachmittag bei Vita Sports

#### Preise für Einzeltteilnehmer:

##### => Für die ersten Anmeldungen

- Preis: Rundflug über Aalen im Ultraleichtflugzeug
- Preis: 2 Gutscheine für einen Sonntags-Brunch im Ramada Treff Hotel

- Preis: Freier Eintritt in die Limes-Thermen Aalen

#### Unter sämtlichen Teilnehmern werden folgende Preise verlost:

- Preis: Ein super Verwöhnwochenende für zwei Personen, incl. Übernachtung von Freitag bis Sonntag im Ramada Treff Hotel in Aalen, zwei Abendessen, Gutschein für die Thermen, Fitness Personaltraining bei Vita Sports, Kosmetikbehandlung + Massage.
- Preis: Wochenende mit einem Mercedes SL vom Autohaus Wiedmann.
- bis 5. Preis: Jeweils ein Gutschein für den Reebok Equipped Fitness Club (für 3, 2 und 1 Monat)
6. - bis 50. Preis: Jeweils ein Menügutschein bei McDonalds

### Musikschule der Stadt Aalen

#### Anmeldezeit

Die Anmeldezeit zum Unterricht bei der Musikschule der Stadt Aalen hat begonnen. Anmeldungen werden schriftlich erbeten an das Sekretariat der Musikschule Aalen, Hegelstr. 27, 73431 Aalen, Tel.: 07361-33408. Unter dieser Nummer können nähere Auskünfte eingeholt und Anmeldeformulare angefordert werden.

**Das Unterrichtsprogramm umfasst folgende Fächer:** Früherziehung (ab 4 J.), Grundausbildung (ab 6 J.), Ballett für Kinder ab 4 J., Jugendliche und Erwachsene. Streichinstrumente (Violine, Bratsche, Cello, Kontrabaß). Holzblasinstrumente (Quer- und Blockflöte, Oboe, Klarinette, Saxophon, Fagott). Blechblasinstrumente (Trompete, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba). Tasteninstrumente (Akkordeon, Klavier, Cembalo, E-Piano, Orgel, Keyboard). Zupfinstrumente (Gitarre, E-Gitarre, E-Baß). Schlaginstrumente, Gesang, Komposition und Musiktheorie, Vorbereitung auf die Fachausbildung.

Ein vielfältiges Angebot zum gemeinsamen Musizieren in Orchestern, Chören, Spielkreisen aller Art, in Ensembles und Kam-

mermusikgruppen, in der Combo, Big Band und Percussion-Ensemble rundet die breite Palette der Möglichkeiten ab.

**Der Unterricht wird in der Hauptstelle in Aalen (Hegelstr.) sowie in folgenden Zweigstellen erteilt:** Wasserralfingen-Bürgerhaus, Hofen, Unterkochen, Ebnat, Waldhausen, Hofherrnweiler, Unterrombach, Fachsenfeld, Dewangen, Reichenbach.

#### Tag der offenen Tür in der Musikschule

Am Samstag, 27. April besteht in der Musikschule Aalen die Möglichkeit zur näheren persönlichen Information. In der Zeit von 14 bis 17 Uhr stehen sämtliche Lehrkräfte zur persönlichen Beratung zur Verfügung. Interessenten haben die Möglichkeit, Musikinstrumente selbst auszuprobieren.

Gleichzeitig bieten sämtliche Ensembles der Schule im Herbert-Becker-Saal ein großes musikalisches Unterhaltungsprogramm. Der Förderverein wirbt für die musikalische Arbeit und im Foyer bietet der Elternbeirat Speisen und Getränke an.



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Zweckverband Abwasserklärwerk Niederaflingen

#### Satzung über die Festsetzung der Aufwandsentschädigungen für den Verbandsvorsitzenden und seinen Stellvertreter

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24. Juli 2000 (Ges.BI. S. 581) hat die Verbandsversammlung am 25. März 2002 nachstehende Satzung wie folgt beschlossen:

Auf Grund von § 16 Abs. 4 in Verbindung mit § 13 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit; in Verbindung mit §§ 4 und 19 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie nach § 5 Abs. 2a und § 9 Abs. 2 der Verbandsatzung hat die Verbandsversammlung am 25. März 2002 folgende Neufassung der Satzung über die Festsetzung der Aufwandsentschädigungen für den Verbandsvorsitzenden und seinen Stellvertreter beschlossen:

##### § 1

#### Aufwandsentschädigung für den Verbandsvorsitzenden

Die Aufwandsentschädigung beträgt monatlich 75 €.

##### § 2

Aufwandsentschädigung für den stellvertretenden Verbandsvorsitzenden  
Die Aufwandsentschädigung beträgt monatlich 50 €.

#### Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit des Zweckverbandes Abwasserklärwerk Niederaflingen

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24. Juli 2000 (Ges.BI. S. 581) hat die Verbandsversammlung am 25.03.2002 die Neufassung der nachstehenden Satzung wie folgt beschlossen: Auf Grund von § 16 Abs. 4 in Verbindung mit § 13 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit in Verbindung mit §§ 4 und 19 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie § 5 Abs. 2a und § 9 Abs. 2 der Verbandsatzung hat die Verbandsversammlung am 25. März 2002 die folgende Satzung beschlossen:

##### § 1

#### Geltungsbereich

Diese Satzung gilt für die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit der Mitglieder der Verbandsversammlung sowie der sonstigen ehrenamtlich Tätigen.

##### § 3

#### Inkrafttreten der Satzung

Diese Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Festsetzung der Aufwandsentschädigungen für den Verbandsvorsitzenden und seinen Stellvertreter vom 01.02.1989 außer Kraft.

#### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder auf Grund der GMO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GMO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Zweckverband geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Aalen, 25. März 2002  
gez. Pfeifle  
Verbandsvorsitzender

##### § 2

#### Entschädigung nach Durchschnittssätzen

Ehrenamtlich Tätige erhalten den Ersatz ihrer Auslagen und ihres Verdienstaufschlages nach einheitlichen Durchschnittssätzen. Der Durchschnittssatz beträgt bei einer zeitlichen Inanspruchnahme bis zu 4 Stunden 25 €, von mehr als 4 bis 6 Stunden 30 €, von mehr als 6 Stunden 35 € (Tageshöchstsatz).

##### § 3

#### Berechnung der zeitlichen Inanspruchnahme

1. Der für die ehrenamtliche Tätigkeit benötigten Zeit wird je eine Stunde von ihrem Beginn und nach ihrer Beendigung

hinzugerechnet (zeitliche Inanspruchnahme). Beträgt der Zeitabstand zwischen zwei ehrenamtlichen Tätigkeiten weniger als eine Stunde, so darf nur der tatsächliche Zeitabstand zwischen Beendigung der ersten und Beginn der zweiten Tätigkeit zugerechnet werden.

2. Für die Bemessung der zeitlichen Inanspruchnahme bei Sitzungen ist nicht die Dauer der Sitzung, sondern die Dauer der Anwesenheit des Sitzungsteilnehmers maßgebend. Besichtigungen, die unmittelbar vor oder nach einer Sitzung stattfinden, werden in die Sitzung eingerechnet.

3. Die Entschädigung für mehrmalige Inanspruchnahme am selben Tag darf zusammengerechnet den jeweiligen Tageshöchstsatz nicht übersteigen.

##### § 4

#### Entschädigung bei auswärtiger Tätigkeit

Bei Dienstverrichtungen außerhalb des Verbandsgebietes erhalten ehrenamtlich Tätige neben der Vergütung nach § 2 eine Reisekostenvergütung in entsprechender Anwendung der Bestimmungen des Landesreisekostengesetzes. Für die Fahrtkostenersatzung gilt die für Dienstreisende geltende Stufe der Besoldungsgruppe A8 bis A16.

##### § 5

#### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 16. Juni 1976 in der Fassung vom 24. März 1982 außer Kraft.

#### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder auf Grund der GMO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GMO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Zweckverband geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Aalen, 25. März 2002  
gez. Pfeifle  
Verbandsvorsitzender

## Gottesdienste

**Kath. Kirchen:** Marienkirche: So. (Weißer Sonntag) 9 und 11 Uhr Eucharistiefeier der Erstkommunionkinder, 18 Uhr Dankfeier aller Erstkommunionkinder; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Wortgottesdienst, So. (Weißer Sonntag) 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. (Weißer Sonntag) 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. (Weißer Sonntag) 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvatorkirche**: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. (Weißer Sonntag) 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. (Weißer Sonntag) 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalb-Klinikum**: So. (Weißer Sonntag) 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier; **Seniorenwohnanlage Wiesengrund** Do. 17 Uhr Kommunionfeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.15 Uhr Kinderkirche in St. Ulrich, 10.30 Uhr Eucharistiefeier; **Evangel. Kirchen:** Stadt-

kirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche**: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche**: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; **Ostalb-Klinikum**: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche**: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

## Kirchen

### Evangel. Kirchengemeinde

#### Unterrombach/Hofherrnweiler:

**Dienstag, 9. April, Besuch am Senioren-**  
**nachmittag** in Essingen, Bus: 13.30 Uhr  
ab Spagenfeld, Christuskirche, Oberrom-  
bach, Raental. Rückfahrt 17 Uhr.

### Evangel. Erwachsenenbildung

#### im Ostalbkreis

**Dienstag, 9. April, Gotteswort oder**  
**Menschenwort?** Pfarrer Oesterle, 20 Uhr,  
Bonhoeffer-Haus.

## Familienbildungsarbeit

### Wege zum eigenen Heim

Informationen zum Wohnungs- und Haus-  
erwerb: Rechtliche Grundinformationen,  
Fallstricke und Tipps dazu. Referentin:  
Andrea Grimmer-Vohrer, **Dienstag, 9.**  
**April 2002, 20 Uhr, Evang. Gemeinde-**  
**haus, Friedhofstraße 5, FBA, Kosten:**  
3,60 € mit Familienpass: 3,20 €.

### PC-Führerschein

Hier lernen Sie, wie Sie selbstständig und  
effektiv am PC arbeiten können. Dazu ge-  
hört das Organisieren und Speichern der  
Daten, das Arbeiten mit Disketten. Schwer-  
punkte im Kurs sind: Arbeiten mit Word  
und Internet. Leitung: Markus Barthelmess,  
Markus Stocker, Fachhochschule Aalen,  
Beethovenstraße 1, Eingang unter der  
Rampe, Raum 259, Kosten: 96 €, mit  
Familienpass: 57,60 €, Beginn: **Dienstag,**  
**9. April 2002, 5 Abende, dienstags und**  
**donnerstags von 18 bis 20.45 Uhr.**

### Deutschland frißt seine Kinder

Ein provozierender Titel zu einem in  
Deutschland provokativen Thema. Der  
Geburtenrückgang ist alarmierend. Welche  
Begleiterscheinungen bringt diese Entwick-  
lung bis zum Jahr 2030 mit sich? Referen-  
tin: Karin Jäckel, **Donnerstag, 11. April**  
**2002, 19.30 Uhr, Evang. Gemeindehaus,**  
**Friedhofstraße 5, kleiner Saal, Kosten:**  
3 € mit Familienpass: 1,80 €. Ohne An-  
meldung!

### Zeichnen für Anfänger/innen und Fortgeschrittene

Haben Sie Lust und Mut Naturstudien zu  
versuchen? Mitzubringen: Zeichenblock  
DIN A 3, Bleistift HB, H2 und B2, Radier-  
gummi, Leitung: Heidemarie Rathgeber,  
Beginn: **Donnerstag, 11. April 2002, 6 x**  
**donnerstags, 19.30 bis 21 Uhr, Gemein-**  
**dezentrum Martinskirche, Zeberstraße 37,**  
**Kosten 42 €, mit Familienpass: 25,20 €.**

### Väter und Kinder kochen und backen gemeinsam

Es gibt leckere Gerichte, die Kindern und  
Erwachsenen schmecken. Leitung: Astrid  
Wolter, **Samstag, 13. April 2002, 10 bis**  
**13.30 Uhr, Kutschenweg-Schule, Unter-**  
**kochen, Kosten: 8 € Erwachsene, mit**  
**Familienpass: 4,80 €, Kinder: 3,50 €, mit**  
**Familienpass: 2,10 €.**

### Ein Kick mehr Partnerschaft

Das Geheimnis zufriedener Paare ist das  
Gespräch - und dies ist lernbar! EPL ist ein  
Training! Nähere Informationen sind bei  
der FBS erhältlich. Leitung: Inge Löffler,  
Elisabeth Glück, Termine: **Freitag, 12. April**  
**von 18 bis 22 Uhr, Samstag, 13. April**  
**von 9 bis 18 Uhr, Sonntag, 14. April von**  
**9 bis 14.30 Uhr, FBA-Geschäftsstelle, Wil-**  
**helm-Merz-Straße 13, Kosten: 110 € pro**  
**Paar, mit Familienpass: 66 €.**  
**Anmeldung für alle Termine in der Fa-**  
**milien-Bildungsstätte Aalen, Telefon:**  
**07361/555146, Telefax: 07361/555148.**

## Hubschrauber-Landeplatz

### Sonderlandeplatz auf dem Gelän-

de des Ostalbklinikums in Aalen  
Das Regierungspräsidium Stuttgart hat auf  
Antrag des Ostalbkreises das Genehmi-  
gungsverfahren nach § 6 Luftverkehrs-  
gesetz (LuftVG) für die Anlage und den  
Betrieb des Hubschrauber-Sonderlande-  
platzes auf dem Dach des Parkhaus-Neu-  
baus im nördlichen Teil des Klinikgeländes  
in Aalen eingeleitet. Die Auslegung der  
Planunterlagen wurde ebenfalls veranlasst.  
Die Planunterlagen liegen in der Zeit vom  
**Mittwoch, 10. April bis Freitag, 10. Mai**  
**2002** je einschließlich auf dem Bürgermei-  
steramt Aalen, Bauordnungsamt, 5. Stock,  
Zimmer 508, Marktplatz 30, 73430 Aalen  
während der gesamten Dienstzeit zur all-  
gemeinen Einsichtnahme aus. Etwaige Ein-  
wendungen gegen das Vorhaben können  
bis spätestens 2 Wochen nach Ablauf der  
Auslegungsfrist, das ist bis zum **Freitag,**  
**24. Mai 2002** schriftlich oder mündlich zur  
Niederschrift beim Regierungspräsidium  
Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565  
Stuttgart, (Postfach 80 07 09, 70507 Stutt-  
gart), oder beim Bürgermeisteramt Aalen,  
Marktplatz 30, 73430 Aalen, Zimmer 508,  
erhoben werden.

Einwendungsschreiben müssen die volle  
Anschrift des Einsprechenden enthalten.  
Die Einwendungen sollen begründet wer-  
den.

Soweit Einwendungen gegen das Vorha-  
ben erhoben werden, werden diese in ei-  
nem Erörterungstermin behandelt. Ort und  
Zeit der Erörterungsverhandlung werden  
noch bekannt gemacht. Es wird darauf hin-  
gewiesen, dass

- a) die Personen, die Einwendungen erho-  
ben haben, von dem Erörterungstermin  
durch öffentliche Bekanntmachung be-  
nachrichtigt werden können, wenn  
mehr als 50 Benachrichtigungen vorzu-  
nehmen sind,
- b) die Zustellung der Entscheidung über  
die Einwendungen durch öffentliche  
Bekanntmachung ersetzt werden kann,  
wenn mehr als 50 Zustellungen vorzu-  
nehmen sind.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass in ei-  
nem Erörterungstermin bei Ausbleiben ei-  
nes Beteiligten auch ohne ihn verhandelt  
werden kann und verspätete Einwendun-  
gen bei der Erörterung und Entscheidung  
unberücksichtigt bleiben können.  
Regierungspräsidium Stuttgart

## Internationaler Ausschuss

### Sprechstunde

Haben Sie ein Problem? Möchten Sie An-  
regungen geben? Dann sind Sie bei uns  
richtig!  
Am **Donnerstag, 11. April 2002** findet in  
der Zeit von 17.30 bis 18.30 Uhr die näch-  
ste Sprechstunde der ausländischen Mitglie-  
der des Internationalen Ausschuss im Rat-  
haus Aalen, Zimmer 124, 1. Stock, Tele-  
fon: 07361/52-1124, statt. Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

## Landwirtschaft

### Lehrfahrt

Für ehemalige Teilnehmerinnen der Haus-  
wirtschaftlichen Fachschule in Teilzeitform  
ab dem Jahr 1993/1994 am **Dienstag, 28.**  
**Mai 2002.** Thema: Lebensmittelherzeu-  
gung und -verarbeitung.  
Abfahrt: 7 Uhr, Parkplatz am "Kellerhaus"  
in Aalen-Oberalfingen. Kosten entstehen  
für die Busfahrt je nach Teilnehmerzahl 12  
bis 15 € und ein Beitrag für die Betriebs-  
besichtigungen und Vorführung. Pilze- und  
Spargelverkauf ist möglich. Wegen der  
Busreservierung ist eine verbindliche An-  
meldung bis **Montag, 15. April 2002** not-  
wendig beim Amt für Landwirtschaft  
Ellwangen, Telefon: 07961/9059-0.  
Das Amt für Landwirtschaft  
Ellwangen, Referat 4

## Kreisjugendring

### Spieleseminar

Am **Dienstag, 23., 30. April und 7. Mai**  
2002 veranstaltet der Kreisjugendring Ost-  
alb e. V. im Landratsamt ein Spieleseminar.  
Bei diesen Spieleabenden kann das jede/r  
erleben: Kennenlernspiele, Spiele für Klein-  
und Großgruppen, Interaktionsspiele etc.

#### Anmeldung und Information:

Kreisjugendring Ostalb e. V. im Landrats-  
amt, Stuttgarter Straße 41, 73430 Aalen,  
Telefon: 07361/503-465, e-mail:  
info@kjr-ostalbb.de.

## IHK Ostwürttemberg informiert:

### Kostenloser Sprechtag für Existenzgründer

Existenzgründer/innen, die ein Unterneh-  
men gründen, übernehmen oder sich dar-  
an maßgeblich beteiligen wollen, können  
sich am **Dienstag, 9. April 2002** ab 14  
Uhr im Gebäude der IHK Ostwürttemberg,  
Ludwig-Erhardt-Str. 1, 89520 Heidenheim  
beraten lassen. Die jeweils 1,5-stündigen  
kostenlose Beratungsgespräche werden  
von der IHK Ostwürttemberg in Zusam-  
menarbeit mit einem RkW-Berater bzw. ei-  
nem P.E.G.A.S.U.S.- Verein durchgeführt  
und zwischen 14 und 17 Uhr terminiert.

#### Wir bitten um Anmeldung:

Claudia Scheiffele, Telefon: 07321/324-  
182, Fax: 07321/324-169, e-mail:  
scheiffelecl@ostwuerttemberg.ihk.de.

### Bankensprechtag für Gründer und junge Unternehmer

Am **Dienstag, 9. April 2002** jeweils vorm-  
mittags veranstaltet die IHK Ostwürt-  
temberg in Zusammenarbeit mit der Hand-  
werkskammer Ulm, Finanzexperten von  
der Landeskreditbank und von der Bürg-  
schaftsbank/MBG einen Sprechtag, bei  
dem Finanzierungsfragen rund um die  
Existenzgründung, Betriebsübernahme  
und Existenzsicherung besprochen werden.  
Seminarort: IHK Ostwürttemberg, Ludwig-  
Erhardt-Str. 1, 89520 Heidenheim, Kosten:  
keine. Um rechtzeitige Anmeldung wird  
gebeten: Claudia Scheiffele, Tel.: 07321/  
324-182, Fax: 07321/324-169, e-mail:  
scheiffelecl@ostwuerttemberg.ihk.de.

# Aalener Freibäder Saison 2002

Dafür suchen die Stadtwerke Aalen junge,  
agile und aufgeschlossene Leute als

## Aushilfskräfte für den Badebetrieb.

Sind Sie mindestens 18 Jahre alt?

Haben Sie ein Rettungsschwimmerab-  
zeichen in Silber (Erwerb möglich)!

Wären Sie bereit stundenweise, je nach  
Notwendigkeit im Schichtbetrieb, auch  
am Wochenende zu arbeiten!

Bewerbungsunterlagen sind an der Pforte  
des Stadtwerkehauses erhältlich. Wir  
senden Ihnen diese gerne auch per Email zu.

Stadtwerke Aalen GmbH  
Abtlg. Personalwesen  
Tel. 0 73 61 / 95 2-2 43  
Im Hasennest 9  
73433 Aalen





Stephanuskirche Wasseraalengen/Freitag, 12. April 2002:

## Welturaufführung mit der Jungen Philharmonie Ostwürttemberg

Im Rahmen des neugeschaffenen Weltmusikfestivals "Klangwelt-Weltklang 2002" gibt es am Freitag, 12. April, 20 Uhr in der Stephanuskirche Wasseraalengen ein ganz besonderes Konzert-erlebnis:

Die Welturaufführung der 7. Sinfonie des in Köln lebenden türkischen Komponisten Betin Günes, die speziell für diesen Anlass geschrieben wurde. Gespielt wird diese Auftragskomposition von jungen talentierten Musikern aus der Region, die sich in der Jungen Philharmonie Ostwürttemberg zusammengefunden haben. Dirigent ist der aus Aalen stammende Uwe Renz, der bereits seit zwei Jahren musikalischer Leiter dieses Orchesters ist.

Daneben werden die Werke "Candide Ouvertüre" von Leonard Bernstein sowie das Konzert für Marimba und Orchester von Ney Rosauro zu hören sein. Solist am Marimbaphon ist Simon Rössler aus Schwäbisch Gmünd.

Karten gibt es im Vorverkauf beim Touristik-Service Aalen und bei Musika.



"Der Komponist Betin Günes"

## Termine der Projektgruppen

In der 15. KW (Mo./Di. 17.45 Uhr, Mi. 20.30 Uhr) zeigt "Klappe, die 1." im Kinopark Aalen Mulholland Drive - Straße der Finsternis (Thriller/ Drama. USA 2001, 152min, Regie: David Lynch).

Am Montag, 8. April 2002 trifft sich um 20 Uhr in der VHS Aalen die Projektgruppe "Umweltfreundlich mobil" (früher "Fußgängerfreundliches Aalen"). Ziele des Treffens sind die Vorbereitung einer Podiumsdiskussion zum geplanten Ausbau der B 29 sowie die Aktualisierung der Schulwegpläne in Aalen. Interessierte BürgerInnen sind jederzeit willkommen.

Die Projektgruppe "Energietisch - Regenerative Energien" trifft sich am Dienstag, 9. April 2002, 17.30 Uhr im Zimmer 330, Rathaus Aalen. Unter anderem soll geplant werden, wie sich die Gruppe auf der OWA

2002 darstellen kann.

Mittwoch, 10. April 2002 trifft sich um 19 Uhr sich die Projektgruppe "ÖPNV" im Magazine in Aalen.

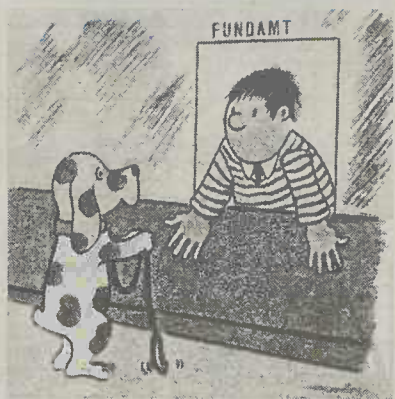
Weitergearbeitet werden soll an dem aktuellen Projekt der Parkplatzsituation rund um die FH Aalen. Auch hier sind interessierte BürgerInnen, die mitarbeiten wollen jederzeit willkommen.

Haben Sie noch Fragen zur Aalener Agenda oder möchten Sie weiteres zu den einzelnen Projektgruppen erfahren?

Mehr Informationen erhalten Sie beim Agenda-Büro der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1333 (bitte beachten Sie die neue Telefonnummer).



## Verloren - Gefunden



1 Wellensittich, grün, Fundort: Stadtgebiet;

Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366/5886.

1 roter Geldbeutel, Fundort: Marktplatz, 1 Herrenfahrrad, grün, Fundort: Aalen, 1 schwarzes BMW-Handy, Fundort: Karl-Krauß-Weg.

Zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 0736152-1081.

## Zu verschenken:

1 Gefrierschrank, 8 Fächer, 1 Vitrine, Telefon: 07361/941698; 2 Betten mit Matratzen o. Rost, 1,9 m x 0,9 m, versch. Volkswandertagsmedaillen, Öfen, Ölbeistellherd, ältere Handstrickmaschine, Wohnzimmerschrank, ca. 2 m breit, massiv, Telefon: 07361/576229; 1 Balkon-Kunststoff-Glastüre, H: 2 m, B: 0,80 m, 1 Fenster, H: 1,1 m, B: 1,2 m, Telefon: 07361/34737; 1 Schreibtisch, Telefon: 07361/42730; 1 Markise, Breite: 5,7 m, Telefon: 07361/31599.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

## Volksfest Aalener Frühling:

### Seniorenachmittag

Der Seniorenachmittag beim "Volksfest Aalener Frühling" im Festzelt auf dem Greutplatz findet in diesem Jahr am Montag, 29. April von 14 bis ca. 17.15 Uhr (Einlass: 13 Uhr) statt.

Die Kapelle "Pianissimo" sowie das Damen-Gesangsduo "Rother Spatzen" übernehmen die musikalische Begleitung für den Hauptprogrammpunkt Seniorentanz. Wie in den vergangenen Jahren wird auch die Begegnungsstätte Bürgerspital wieder mit mehreren Beiträgen am Programm mitwirken.

Eintrittskarten sind für 2,50 € beim Touristik-Service im Alten Rathaus Aalen, Marktplatz 2, oder bei den Bezirksämtern und Geschäftsstellen ab Montag, 8. April 2002 erhältlich. Im Eintritt sind 1/2 l Bier oder eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen enthalten.

Hierzu sind alle SeniorInnen und behinderte Menschen unserer Stadt recht herzlich eingeladen.

## Veranstaltungen

Samstag, 6. bis Montag, 8. April 2002 Gartenmöbel-Ausstellung, Firma Mayer, Stadthalle, 9 bis 18.30 Uhr;

Samstag, 6. und Sonntag, 7. April 2002 Hochzeitmesse und Auto-Ausstellung, Firma Mayer und Autohaus D'Onofrio, Stadthalle, 9 bis 18.30 Uhr;

Dienstag, 9. April 2002

Duo-Abend, Konzertring der Oratorienvereinigung, Stadthalle, 20 Uhr;

Mittwoch, 10. April 2002

50 Jahre Baden-Württemberg - Oh Heimatland! - Die SWR4-Geburtsstagsparty, mit Manfred Hepperle, Zieh & Zupf Kapelle, Harald Hurst, Wirtschaftswunder, 20 Uhr in der Stadthalle in Giengen;

Pettersson + Findus, Theater, RMS Konzerte, Stadthalle, 15 Uhr;

Diavortrag, Die Obere Kreide des Münsterlandes, Urweltmuseum/Geologengruppe Aalen, Restaurant Stadthalle, 20 Uhr;

Mittwoch, 10. April bis Freitag, 3. Mai 2002, Sigi Zaiß und Prof. Hanns Herpich, Ausstellung, Aalener Immo, Johann-Gottfried-Pahlstraße 4;

Mittwoch, 10. bis Donnerstag, 25. April 2002, Atheismus in der DDR, Ausstellung, ev. Kirchengemeinde Aalen, kath. Kirchengemeinde, Stadtkirche Aalen.

## Grünabfuhr

### Frühjahr 2002

Bezirk 5 Mittwoch, 3. April 2002  
Bezirk 6 Donnerstag, 4. April 2002  
Bezirk 7 Montag, 8. April 2002  
Bezirk 8 Dienstag, 9. April 2002  
Bezirk 9 Mittwoch, 10. April 2002  
Bezirk 11 Montag, 15. April 2002  
Bezirk 12 Dienstag, 16. April 2002  
Bezirk 13 Mittwoch, 17. April 2002  
Bezirk 4 Donnerstag, 18. April 02

Die Grünabfuhrbezirke sind identisch mit den Hausmüllbezirken. Der Grünabfall muss entweder gebündelt, in Papiersäcken oder in offenen Behältnissen zur Abholung bereitgestellt werden. Baum-, Strauch- und Heckenschnitt darf eine Länge von 2 m und eine Stärke von 10 cm nicht überschreiten. Stellen Sie Ihren sortenreinen Grünabfall ab Abfuhrtag ab 6 Uhr gut sichtbar am Straßenrand bereit.

## Haus der Jugend

### Rumpelstilzchen

Heute back' ich, morgen brau' ich, übermorgen hole ich der Königin ihr Kind ... ach - wie gut, dass niemand weiß, dass ich Rumpelstilzchen heiße.

Das Tübinger Theater "Teo Tiger" gastiert am Freitag, 12. April, um 15 Uhr, im Haus der Jugend mit dem wunderschönen Grimm-Märchen für Kinder ab 5 Jahre, UKB: 2/3 €.

### Stringface, Chainway, Golem 101

Am Freitag, 19. April gastieren im Haus der Jugend in Aalen 3 Bands, die eines verbindet: Der Versuch fern von gängigen Klischees innovative, harte Musik zu machen. Die Neo-Thrasher Stringface konnten ihren Ruf als brachiale Live Band schon bei mehreren Konzerten in der Umgebung unter Beweis stellen. Die Band arbeitet derzeit auf Hochtouren an dem Nachfolger ihrer ersten CD "Psycho".

Bei der Heidenheimer Formation Chainway besteht das musikalische Fundament im weitesten Sinne aus New-School Hardcore, der mit Elementen aus dem Metal angereichert wird.

Auch Chainway sind aufgrund zahlreicher Gigs in der Umgebung keine Unbekannten mehr. Ganz im Gegensatz zu Golem 101. Die Karlsruher Electro-Metal Band spielt zum ersten Mal im Ostalbkreis und ist deshalb auch besonders motiviert, einen bleibenden Eindruck zu hinterlassen.

Wer sich für moderne, harte Klänge interessiert, sollte bei diesem Konzert auf keinen Fall fehlen! Beginn: 20.30 Uhr, Eintritt 5 €.

### Teenie-Treff

Der Teenie-Treff ist ein offener Treff für Kinder zwischen 10 und 14 Jahren. Immer Montag, Dienstag und Mittwoch jeweils von 14 bis 17 Uhr können die Kinder ohne Voranmeldung am Programm teilnehmen, welches nicht verpflichtend ist. Außerdem besteht die Möglichkeit Dart, Billard, Tischkicker oder im Freien Basketball und Tischtennis zu spielen.

Neben dem Internet-Treff für Kinder findet ein kunterbuntes Programm statt. Alle zwei Monate wird dieses neu erstellt. Die Kinder können ihre Interessen und Wünsche mit in das Programm einfließen lassen. Das Programmangebot ist nicht verpflichtend und bedarf keiner Voranmeldung.

Nebenbei können die Kinder auch die Musikanlage sowie das vielfältige Spieleangebot des Hauses nutzen.

Nach den Osterferien steht folgendes auf dem Programm:

Montag, 8. April - Frühlingsbastelei,

Dienstag, 9. April - Internet für alle,

Mittwoch, 10. April - Tischtennisturnier,

Montag, 15. April - Bring ein weißes T-Shirt mit und mal es an,

Dienstag, 16. April - Typveränderung am PC,

Mittwoch, 17. April - Heute kochst du (UKB.),

Montag, 22. April - Billardtturnier,

Dienstag, 23. April - Internet für alle,

Mittwoch, 24. April - Windlichter (bringt leere Gläser mit).

Weitere Informationen beim Haus der Jugend, Telefon: 07361/52-2246.

www.OstalbStrom.de

## OstalbStrom

by Stadtwerke Aalen präsentiert



Montag, 29. April, 20<sup>00</sup> Uhr, Greuthalle Aalen

## Karten zum halben Preis!!!

für OstalbStrom-Kunden der Stadtwerke Aalen mit Treuebonus-Vertrag

- solange Vorrat reicht -

- max. 2 Karten pro OstalbStrom-Vertrag

- gegen Vorlage Ihres OstalbStrom-Vertrages -

Die vergünstigten Karten erhalten Sie im Kunden-Informations-Zentrum der Stadtwerke Aalen (gegenüber Rathaus-Tiefgarage Aalen)



## Aalener Familiennachrichten



### Geburten

■ 10. März 2002

Alexander, S. d. Bereket Seyum und Firweini geb. Tsegay Gebremedhin, Essingen, Heerweg 13

■ 20. März 2002

Aron Simon, S. d. Ralf Angstenberger und Sylvia Maria geb. Vogt, Abtsgmünd, Waldstraße 16

■ 23. März 2002

Amelie, T. d. Berthold Anton Ziegelbauer und Ingeborg geb. Kucher,

Westhausen-Lippach, Blumenstraße 8 Sarah, T. d. Berthold Anton Ziegelbauer und Ingeborg geb. Kucher, Westhausen-Lippach, Blumenstraße 8

■ 25. März 2002

Amelie Marie, T. d. Dr. Holger Michael Wengert und Susanne Ring-Wengert geb. Ring, Aalen, Sauerbachstraße 57



### Hochzeiten

■ 23.03.2002

Martin Mohr und Dipl.-Soz.-Päd. (FH) Petra Harsch, Aalen, Kieferweg 8



### Sterbefälle

■ 21. März 2002

Paula Richter geb. Fischer, Aalen, Am Schimmelberg 50

■ 24. März 2002

Mathilde Körner geb. Tomsche, Aalen, Milanweg 55

■ 25. März 2002

Ilse Charlotte Munkel geb. Wolf, Aalen, Matthäus-Sauter-Straße 17

■ 26. März 2002

Thekla Wacker geb. Hirsch, Aalen, Schlesische Straße 47

■ Wilhelm Erich Alfred Mehlitz, Essingen, Beethovenweg 4

■ 27. März 2002

Elfriede Klara Wagenblast geb. Ebel, Aalen, Brucknerstraße 16

Maria Wühl geb. Schwarz, Aalen, Kantstraße 85



### FAHREN

#### Audi

#### Verk. Audi 100 2.0 L Avant

EZ 88, TÜV 10/03, VS, Telefon (0 71 75) 59 91

6 x Audi A 4, gepflegte Gebrauchtwagen mit vielen Extras, Bj. 95 bis 99, mit 1 Jahr Gebr. Wagen-garantie, ab 7900,- €. Auto Mehlhorn, Tel. (0 71 71) 6 16 91

**AUDI A4**  
96 kW, TDI, EZ 1/01, 31 500 km  
€ 25 500,-  
und weitere 500 Gebrauchtwagen versch. Fabrikate. Altwagenübernahme.  
**Auto-Wagenblast, 73431 Aalen**  
Tel. (0 73 61) 9 45-6 01, 6 03, 6 21  
www.autowagenblast.de

#### Verk. Audi 80,

Bj. 89, TÜV/AU neu, 115 PS, 2 L, G-Kat., SSD, ZV, 8f. bereift, VB 1500,- €  
Telefon (01 73) 4 44 42 19

Audi A 6 Avant 2,4, 1/2000, nur € 21 999,- (DM 43 026,-), 121 kW, Kat., Klimaautomatic, Alufelgen, ABS, 4x Airbag, Zentralverr., el. Fensterheber, ESP, metallic, usw., HWF GmbH, Wemding, Tel. (0 90 92) 80 48

**AUDI A4**  
81 kW, TDI, EZ 8/97, 78 500 km  
€ 14 700,-  
und weitere 500 Gebrauchtwagen versch. Fabrikate. Altwagenübernahme.  
**Auto-Wagenblast, 73431 Aalen**  
Tel. (0 73 61) 9 45-6 01, 6 03, 6 21  
www.autowagenblast.de

#### Verkaufe A 4 Avant TDI

90 PS, EZ 5/97, Alu, eSSD, CD-Gamma, AHK, 155 000 km, VB 10 200,- €. Telefon (01 74) 9 46 10 00

#### Verkaufe Audi A4 1.9 TDI

Bj. 2000, EZ 4/00, 90 PS, Klimaautomatic, Sitzheizung vorne, Bose-Soundanlage, 56 000 km, NP 27 000,- €, VB 16 300,- €. Telefon (01 75) 4 67 07 88

Berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten!